

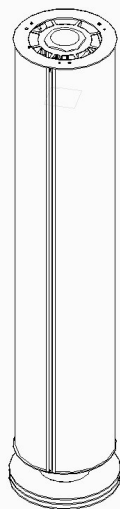
MORETTIDESIGN

MANUALE DEDICATO - MANUEL DÉDIÉ
DEDICATED MANUAL - DIENSTLEISTUNG-HANDBUCH - MANUAL DEDICADO

DIFFUSORE LED AUDIO DOLM



DIFFUSORE LED AUDIO



IT	FR	EN	DE	ES	U.M.	
Segnale controllo a distanza speaker audio	Signal du contrôle à distance de l'enceinte	Speaker remote control signal	Signal der ferngesteuerten Lautsprecher	Señal de control remoto del altavoz de audio		Bluetooth TWS - SMARTAUDIO
Decibel acustici ANSI/UL 1480-2016	Décibels acoustiques ANSI/UL 1480-2016	Acoustic decibels ANSI/UL 1480-2016	ANSI / UL 1480-2016 akustische Dezibel	Decibels acústicos ANSI/UL 1480-2016	dBA	-65
App controllo remoto LED	App du contrôle à distance LED	LED remote control app	LED Fernsteuerungs-App	Aplicación de control remoto LED		MIBOXER
Gamma cromatica (CRI) LED	Gamme des couleurs (CRI) LED	LED color range (CRI)	Farbbereich (CRI) LED	Gama de colores LED (CRI)		RGB
Potenza speaker audio in uscita	Puissance de l'enceinte	Speaker output power	Ausgangsleistung des Lautsprechers	Salida de potencia del altavoz de audio	W	60
Chip interno LED	Chip interne LED	LED internal chip	Interner LED-Chip	Chip LED interno		Epistar
Angolo di illuminazione LED	Angle d'éclairage LED	LED lighting angle	LED-Beleuchtungswinkel	ángulo de iluminación LED		180°
Segnale controllo remoto LED	Signal du contrôle à distance du LED	LED remote control signal	Signal des ferngesteuerten LED	Señal de control remoto LED		WiFi-IEEE 802.11b/8/n 2.4GHz
Alimentazione generale	Source de courant	Power supply	Allgemeine Stromversorgung	Tensión de alimentación	V-Hz	230-50
Assorbimento massimo LED	Absorption maximale des LED	LED Maximum electrical consumption	Maximale LED-Absorption	Máxima absorción LED	W	75
Assorbimento massimo complessivo	Absorption globale maximale	Maximum electrical consumption	Maximale Gesamtaufnahme	Máxima absorción total	W	200

- Collegare il cavo di alimentazione ed accendere l'interruttore generale
 - Per accendere lo speaker audio, ruotare il cursore del volume, attivare la connessione bluetooth sul proprio smartphone o tablet, selezionare "BT-WUZI" dall'elenco dispositivi
 - Al momento della prima accensione, la colorazione del LED sarà quella impostata di fabbrica. Per sfruttare tutte le possibilità offerte dal prodotto (cambi di colore, effetti ottici ecc.), si raccomanda l'installazione dell'app MIBOXER sul proprio smartphone o tablet tramite il QR code in basso. L'app MIBOXER consente di comandare uno o più diffusori, inoltre è supportata da Amazon Alexa e Google Assistant. Il tipo di dispositivo da selezionare è "Controller Smart Strip (WL5)". Per l'utilizzo del LED, è necessario di disporre di una connessione Internet WIFI attiva.

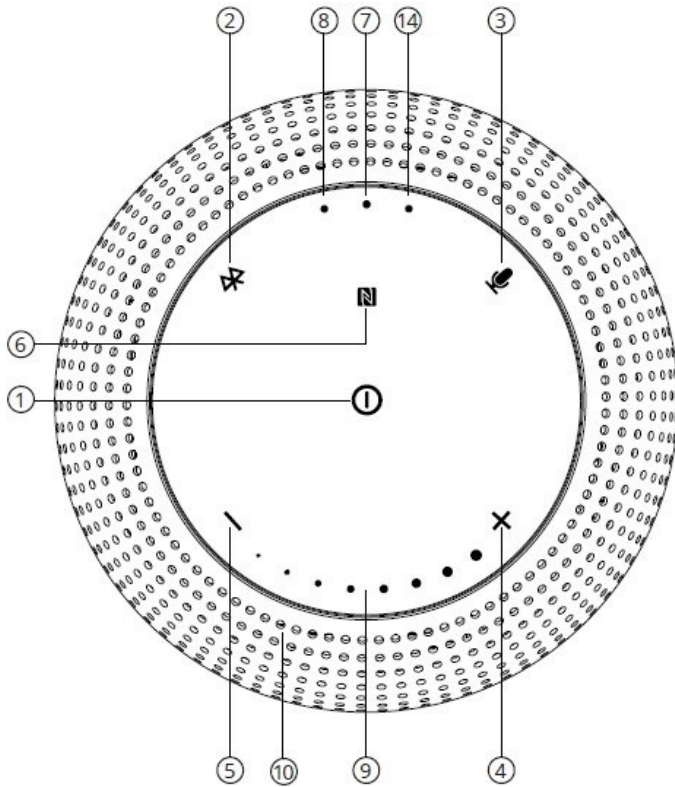
- Branchez le câble d'alimentation et allumez l'interrupteur principal-
 - Pour allumer le haut-parleur audio, tournez le curseur de volume, activez la connexion bluetooth sur votre smartphone ou tablette, sélectionnez "BT-WUZI" dans la liste dispositifs Lors de la première mise en route, la couleur de la LED sera celle réglée en usine. Pour profiter de toutes les possibilités offertes par le produit (changements de couleurs, effets optiques, etc.), nous vous recommandons d'installer l'application MIBOXER sur votre smartphone ou votre tablette à l'aide du QR code ci-dessous. L'application MIBOXER vous permet de contrôler un ou plusieurs haut-parleurs et est également soutenu par Amazon Alexa et Google Assistant. Le type de dispositif à sélectionner est "Controller Smart Strip (WL5)". Pour utiliser la LED, il est nécessaire d'avoir une connexion Internet WIFI active.

- Connect the power cable and turn on the main switch
 - To turn on the audio speaker, turn the volume slider, activate the bluetooth connection on your smartphone or tablet, select "BT-WUZI" from the list devices
 - When turned on for the first time, LED color will be as per factory default setting. Please install MIBOXER up on your smartphone or tablet using QR code below to explore all the features of our product (changing colors, visual effects, etc.). MIBOXER app allows you to control one or more "Diffusore", furthermore is supported by Amazon Alexa and Google Assistant. The kind of device to be selected is "Controller Smart Strip (WL5)". To use LED, it is necessary to have an active WIFI Internet connection.

-Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Hauptschalter ein
 - Um den Lautsprecher einzuschalten, drehen Sie den Lautstärkeregler, aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Smartphone oder Tablet und wählen Sie „BT-WUZI“ aus der Liste aus Geräte
 - Bei der ersten Inbetriebnahme entspricht die Farbe der LED der werkseitig eingestellten Farbe. Um alle Möglichkeiten des Produkts (Farbwechsel, optische Effekte etc.) zu nutzen, empfehlen wir die MIBOXER App auf Ihrem Smartphone oder Tablet durch den untenstehenden QR-Code zu installieren. Die MIBOXER-App ermöglicht die Steuerung eines oder mehrerer Lautsprecher und wird auch von Amazon Alexa und Google Assistant unterstützt. Der auszuwählende Gerätetyp ist "Controller Smart Strip (WL5)". Um die LED verwenden zu können, ist eine aktive WIFI-Internetverbindung erforderlich.

- Conectar el cable de alimentación y encender el interruptor principal
 - Para encender el altavoz de audio, gire el control deslizante de volumen, active la conexión bluetooth en su teléfono inteligente o tableta, seleccione "BT-WUZI" de la lista dispositivos
 - Cuando se enciende por primera vez, el color del LED será el de fábrica. Para aprovechar todas las posibilidades que ofrece el producto (cambios de color, efectos ópticos, etc.), recomendamos instalar la aplicación MIBOXER en su teléfono inteligente o tableta utilizando el código QR a continuación. La aplicación MIBOXER le permite controlar uno o más altavoces y también es compatible con Amazon Alexa y Google Assistant. El tipo de dispositivo a seleccionar es "Smart Strip Controller (WL5)". Para usar el LED, debe tener una conexión a Internet WIFI activa.

DOLM SOUND SYSTEM

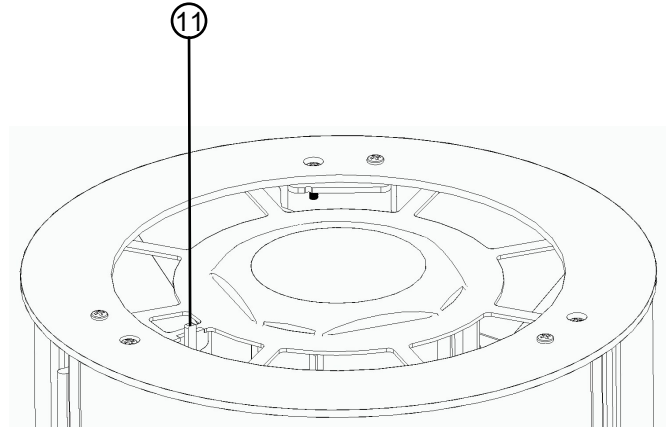


Panoramica

1. Play / Pause
2. Connessione/ disconnessione Bluetooth; TWS
3. Assistente vocale; Telefonate in vivavoce
4. Volume +; Prossima traccia
5. Volume - ; Traccia precedente
6. NFC
7. Indicatore di associazione Bluetooth e TWS
8. Indicatore di carica
9. Indicatore di volume
10. Microfono
11. On / Off
14. Indicatore AUX-IN

Panorama

1. Power ON/OFF;
2. Déconnexion Bluetooth; Véritable stéréo sans fil
3. Mains libres; Assistant vocal
4. Volume +; Piste suivante
5. Volume - ; Piste précédente
6. NFC
7. Indicateur de Bluetooth& Véritable stéréo sans fil
8. Indicateur de Chargement
9. Indicateur de niveau de volume
10. Microphone
11. Turn ON/OFF; Reinitialiser
14. Indicateur AUX-IN



Overview

1. Play / Pause
2. Bluetooth connection/disconnection; True Wireless Stereo
3. Assistente vocale; Telefonate in vivavoce
4. Volume +; Next track
5. Volume - ; Previous track
6. NFC
7. Bluetooth & True Wireless Stereo pairing indicator
8. Charging indicator
9. Volume level indicator
10. Microphone
11. Turn On / Off; Reset
14. AUX-IN Indicator

Panorama

1. Wiedergabe / Pause
2. Bluetooth Verbindung / Trennung; Echtes kabelloses Stereo
3. Sprachassistent; Freisprechen
4. Volume +; Nächster Titel
5. Lautstärke -; Vorheriges Lied
6. NFC
7. Bluetooth- und Echtes kabelloses Stereo-Pairing-Anzeige
8. Ladeanzeige
9. Lautstärkeanzeige
10. Mikrofon
11. EIN / AUS schalten; Zurücksetzen
14. Aux-in-Anzeige

Panoramica

1. Reproducir / Pausar
2. Conexión / desconexión de Bluetooth / Verdadero estéreo inalámbrico
3. Asistente de voz; Llamadas manos libres
4. Volumen +; Pista siguiente
5. Volumen - ; Pista anterior
6. NFC
7. Indicador de emparejamiento Bluetooth y Verdadero estéreo inalámbrico
8. Indicador de carga
9. Indicador de nivel de volumen
10. Micrófono
11. Encender / apagar; Reiniciar
14. Aux-in Indicator

Come utilizzare

1. Accensione / Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere e spegnere l'altoparlante.

Comment l'utilisez

1. Turn ON/OFF

Appuyez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes pour allumer et éteindre le haut-parleur.

How to Use

1. Turn ON/OFF

Hold the power button for 2 seconds to turn the speaker on and off.

Anwendungshinweis

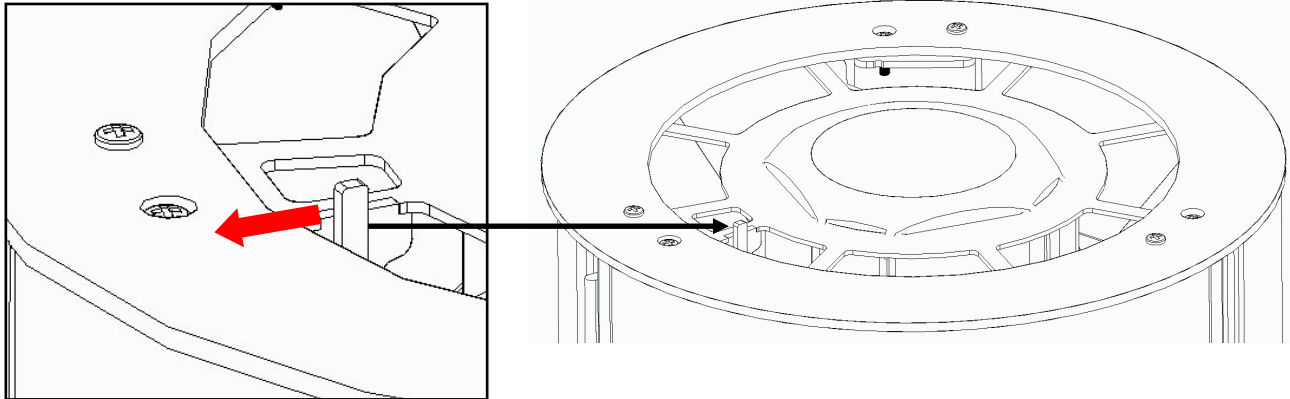
1. EIN / AUS schalten

Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten.

Cómo utilizar

1. ENCENDER / APAGAR

Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos para encender y apagar el altavoz.



2. Connessione / disconnessione Bluetooth

Quindi, attivare l'impostazione Bluetooth del dispositivo, cercare **"Tronsmart Element T6 Max"** e toccare per connettersi.

Nella modalità di connessione Bluetooth, toccare nuovamente il pulsante per disconnettersi.

2. Bluetooth Connection / Déconnection

Ensuite, activez les paramètres Bluetooth de votre appareil, recherchez **'Tronsmart Element T6 Max'** et appuyez sur pour vous connecter.

En mode de connexion Bluetooth, appuyez à nouveau sur le bouton pour vous déconnecter.

2. Bluetooth Connection / Disconnection

Turn on your device's Bluetooth setting, search for **'Tronsmart Element T6 Max'** and tap to connect.

Over the Bluetooth connection mode, tap the button once again to disconnect.

2. Bluetooth Verbindung / Trennung

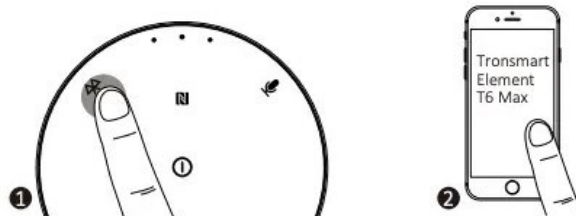
Aktivieren Sie dann die Bluetooth-Einstellung Ihres Geräts, suchen Sie nach **"Tronsmart Element T6 Max"** und tippen Sie auf, um eine Verbindung herzustellen.

Tippen Sie im Bluetooth-Verbindungsmodus erneut auf die Schaltfläche, um die Verbindung zu trennen.

2. Conexión / desconexión de Bluetooth

Luego, active la configuración Bluetooth de su dispositivo, busque **"Tronsmart Element T6 Max"** y toque para conectarse.

Sobre el modo de conexión Bluetooth, toque el botón una vez más para desconectarse.



3. Attivare Voice Assistant dal vostro dispositivo tramite l'altoparlante

Nella modalità di connessione Bluetooth, tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale per 3 secondi per attivare l'assistente personale dal vostro dispositivo tramite l'altoparlante.

Tenere premuto nuovamente per 3 secondi per terminare la funzione di assistente vocale.

3. Activer l'assistant vocal via l'enceinte sur votre appareil

En mode de connexion Bluetooth, maintenez le bouton de l'assistant vocal pendant 3 secondes pour activer l'assistant personnel à partir de votre appareil via le haut-parleur.

Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour mettre fin à la fonction d'assistant vocal.

3. Activate Voice Assistant from your device via the speaker

Over the Bluetooth connection mode, hold the voice assistant button for 3 seconds to activate the personal assistant from your device via the speaker. Hold for 3 seconds again to end the voice assistant function.

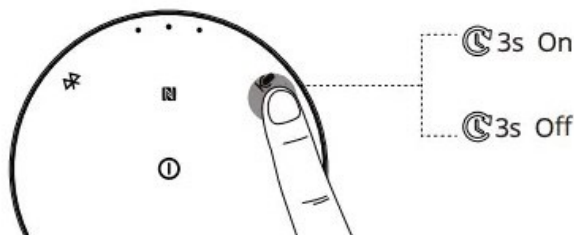
3. Aktivieren Sie Voice Assistant von Ihrem Gerät über den Lautsprecher

Halten Sie im Bluetooth-Verbindungsmodus die Sprachassistententaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den persönlichen Assistenten von Ihrem Gerät über den Lautsprecher zu aktivieren.

Halten Sie erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um die Voice Assistant-Funktion zu beenden.

3. Active el Asistente de voz desde su dispositivo a través del altavoz

En el modo de conexión Bluetooth, mantenga presionado el botón del asistente de voz durante 3 segundos para activar el asistente personal desde su dispositivo a través del altavoz. Mantenga presionado durante 3 segundos nuevamente para finalizar la función de asistente de voz.



4. Associare due altoparlanti DOLM

- Come accoppiare due altoparlanti DOLM?

1. Accendi entrambi gli altoparlanti e verifica che uno dei due altoparlanti sia accoppiato con il tuo dispositivo mentre l'altro è in attesa di accoppiamento

4. Accoupler deux DOLM Speakers

- Comment accoupler deux DOLM Speakers?

1. Allumez les deux haut-parleurs et vérifiez que l'un des deux haut-parleurs est apparié avec votre appareil pendant que l'autre attend son appariement.

4. Pair two DOLM Speakers

- How to pair two DOLM speakers?

1. Turn on both speakers, and confirm one of the two speakers has paired with your device while the other one is waiting for pairing.

4. Koppeln Sie zwei DOLM-Lautsprecher

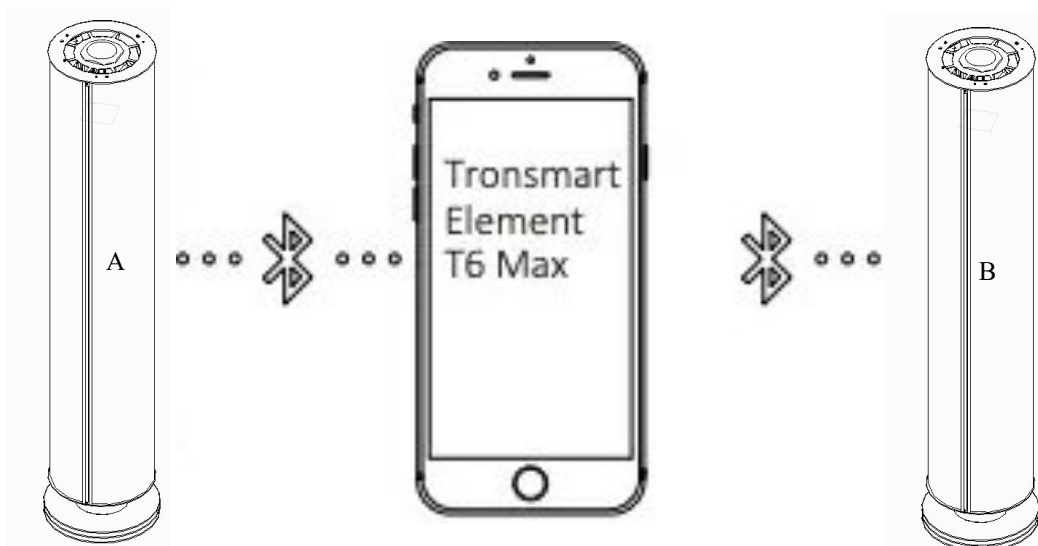
- Wie werden zwei DOLM-Lautsprecher gekoppelt?

1. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und vergewissern Sie sich, dass einer der beiden Lautsprecher mit Ihrem Gerät gekoppelt ist, während der andere auf die Kopplung wartet.

4. Empareje dos altavoces DOLM

- ¿Cómo emparejar dos altavoces DOLM?

1. Encienda ambos altavoces y confirme que uno de los dos altavoces se ha emparejado con su dispositivo mientras el otro está esperando el emparejamiento.



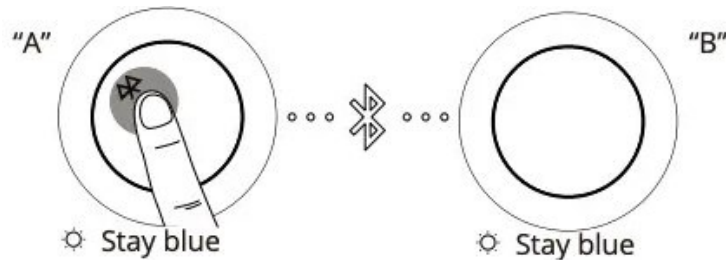
2. Tieni premuto il pulsante Bluetooth dell'altoparlante associato al dispositivo per 3 secondi. Dopo che viene emesso un messaggio acustico e l'indicatore Bluetooth dell'altoparlante principale (quello su cui si tiene premuto il pulsante) lampeggerà rapidamente mentre l'altoparlante secondario rimane blu, il che significa che due altoparlanti sono stati accoppiati con successo.

2. Maintenez le bouton Bluetooth du haut-parleur qui s'est associé à votre appareil pendant 3 secondes. Après avoir entendu une invite sonore, le voyant Bluetooth de l'enceinte principale (celle sur laquelle vous maintenez le bouton enfoncé) clignotera rapidement, tandis que la sous-enceinte reste bleue, ce qui signifie que deux enceintes se sont appariées.

2. Hold the Bluetooth button of the speaker that has paired with your device for 3 seconds. After a sound prompt is heard and the Bluetooth indicator of the main speaker (the one you hold the button on) will flash while the sub speaker's stay blue, which means two speakers have paired with each other successfully.

2. Halten Sie die Bluetooth-Taste des Lautsprechers, der mit Ihrem Gerät gekoppelt wurde, 3 Sekunden lang gedrückt. Nachdem eine akustische Aufforderung zu hören ist und die Bluetooth-Anzeige des Hauptlautsprechers (der, auf dem Sie die Taste gedrückt halten) schnell blinkt, bleibt der Nebelautsprecher blau. Dies bedeutet, dass zwei Lautsprecher erfolgreich miteinander gekoppelt wurden.

2. Mantenga presionado el botón Bluetooth del altavoz que se ha vinculado con su dispositivo durante 3 segundos. Después de escuchar un mensaje de sonido el indicador de Bluetooth del altavoz principal (el que mantiene presionado el botón) parpadeará rápidamente mientras el altavoz secundario permanece azul, lo que significa que dos altavoces se han emparejado entre sí con éxito.



- Come utilizzare i due DOLM dopo l'associazione?

1. Scollegare i due DOLM l'uno dall'altro: tenere premuto il pulsante Bluetooth di uno dei due altoparlanti.

- Comment faire fonctionner deux T6 Max après le couplage?

1. Déconnectez deux DOLM l'un de l'autre: maintenez enfoncé le bouton Bluetooth de l'un des haut-parleurs.

- How to operate two DOLM after pairing up?

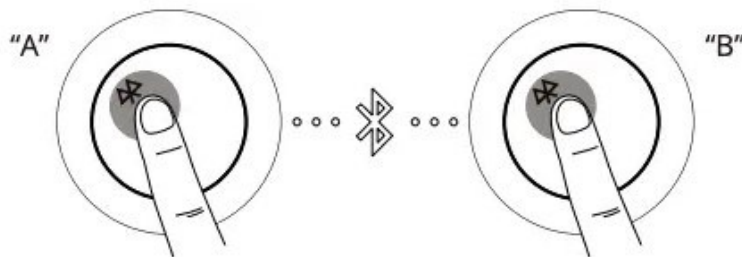
1. Disconnect two DOLM to each other: Hold the Bluetooth button of either of the speaker.

- Wie betreibe ich zwei DOLM nach dem Pairing?

1. Trennen Sie zwei DOLM voneinander: Halten Sie die Bluetooth-Taste an einem der Lautsprecher gedrückt.

- ¿Cómo utilizar dos DOLM después del emparejamiento?

1. Desconecte dos DOLM entre sí: mantenga presionado el botón Bluetooth de cualquiera de los altavoces.



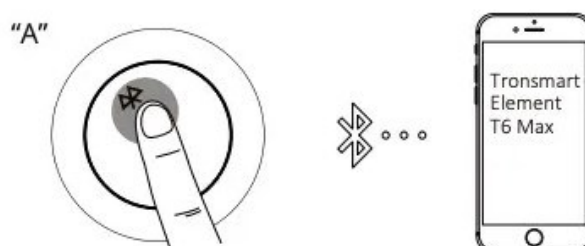
2. Disconnettere il Bluetooth dal vostro dispositivo: toccare una volta il pulsante Bluetooth dall'altoparlante principale.

2. Déconnectez le Bluetooth de votre appareil: appuyez une fois sur le bouton Bluetooth du haut-parleur principal.

2. Disconnect the Bluetooth to your device: Tap the Bluetooth button once of the main speaker.

2. Trennen Sie das Bluetooth von Ihrem Gerät: Tippen Sie einmal auf die Bluetooth-Taste des Hauptlautsprechers.

2. Desconecte el Bluetooth a su dispositivo: toque el botón Bluetooth una vez del altavoz principal.



3. Nella modalità di associazione stereo, tutte le operazioni vengono eseguite in modo sincrono, come accensione e spegnimento, riproduzione e Pausa, aumento o riduzione del volume ed altro.

3. En mode d'appariement stéréo, toutes les opérations sont effectuées de manière synchrone, telles que l'activation et la désactivation, la lecture et la pause, l'augmentation ou la réduction du volume, etc.

3. Over Stereo Pairing mode, all operations are achieved synchronously, such as turn on and off, play and pause, turn up or down the volume and more.

3. Im Stereo Pairing-Modus werden alle Vorgänge synchron ausgeführt, z. B. Ein- und Ausschalten, Abspielen und Anhalten, Erhöhen oder Verringern der Lautstärke und mehr.

3. En el modo de emparejamiento estéreo, todas las operaciones se realizan de forma sincronizada, como encender y apagar, reproducir y pausar, subir o bajar el volumen y más.

5. Streaming NFC

Verificare che le funzioni Bluetooth e NFC siano abilitate sul dispositivo, quindi posizionare il dispositivo sull'area NFC dell'altoparlante per effettuare l'associazione automatica.

Se è necessario disconnettere lo streaming NFC, rimettere il dispositivo nell'area per disconnettersi.

5. Streaming NFC

Vérifiez que les fonctions Bluetooth et NFC sont activées sur votre appareil, puis placez-le dans la zone NFC de l'enceinte pour l'appairer automatiquement. Si vous devez déconnecter la diffusion en continu NFC, remplacez le périphérique dans la zone pour le déconnecter.

5. NFC Streaming

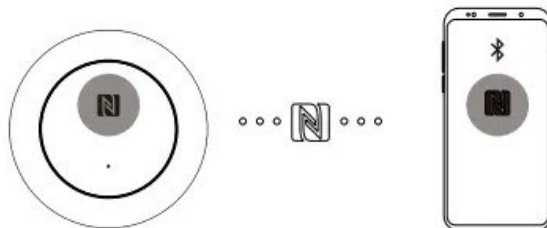
Confirm Bluetooth & NFC functions are enabled on your device, and then put the device on the NFC area of the speaker to pair automatically. If you need to disconnect NFC streaming, put the device back to the area again to disconnect.

5. NFC-Streaming

Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth- und NFC-Funktionen auf Ihrem Gerät aktiviert sind, und platzieren Sie das Gerät dann im NFC-Bereich des Lautsprechers, damit es automatisch gekoppelt wird. Wenn Sie das NFC-Streaming trennen müssen, bringen Sie das Gerät wieder in den Bereich, um die Verbindung zu trennen.

5. Vinculación con NFC

Confirme que las funciones Bluetooth y NFC estén habilitadas en su dispositivo, y luego coloque el dispositivo en el área NFC del altavoz para emparejarlo automáticamente. Si necesita desconectar la transmisión NFC, vuelva a colocar el dispositivo en el área para desconectarse.



6. Come collegare l'altoparlante ad Amazon Echo / Echo Dot?

1. Accedi all'app Alexa e completa l'impostazione di Echo / Echo Dot (se non l'hai configurato).

2. Collegare correttamente Echo / Echo Dot al WiFi.

3. Quindi tocca "Home / Impostazioni / Nome di Echo (Echo Dot) / Bluetooth / Associa un nuovo dispositivo". Verrà visualizzata l'interfaccia "Impostazione Bluetooth" e verrà visualizzato il promemoria "Accertarsi che il dispositivo sia in modalità di associazione". Trova e tocca "Tronsmart Element T6 Max" dall'elenco e attendi che il processo di associazione sia completo.

Al termine, puoi comandare l'altoparlante tramite Alexa.

Nota: confermare di aver attivato l'altoparlante ed è in modalità di ricerca e associazione Bluetooth, oppure non è possibile trovare il dispositivo nell'elenco Bluetooth.

6. Comment connecter l'enceinte à Amazon Echo / Echo Dot?

1. Login à Alexa App et terminez le réglage de l'Echo / Echo Dot (Si vous ne l'avez pas configuré).

2. Reliez correctement l'Echo / Echo Dot au WiFi.

3. Appuyez ensuite sur "Home / Settings / Your Echo's (Echo Dot's) Name / Bluetooth / Pair A New Device". Vous accéderez à l'interface "Configuration Bluetooth" et verrez le rappel "Veuillez vous assurer que votre appareil est en mode d'appairage". Recherchez et appuyez sur "Tronsmart Element T6 Max" dans la liste et attendez que le processus de couplage soit terminé. Une fois terminé, vous pouvez commander votre enceinte via Alexa.

Remarque: Confirmez que vous avez allumé le haut-parleur et qu'il est en mode de recherche et de couplage Bluetooth, ou vous ne pouvez pas trouver l'appareil dans la liste Bluetooth.

6. How to connect the speaker to Amazon Echo/Echo Dot?

1. Login the Alexa App, and finish the setting of the Echo/Echo Dot (if you haven't set it up).

2. Connect the Echo/Echo Dot to WiFi successfully.

3. Then tap "Home / Settings / Your Echo's (Echo Dot's) Name / Bluetooth / Pair A New Device". You will get to the interface "Bluetooth Setup", and see the reminder "Please make sure your device is in pairing mode". Find and tap "Tronsmart Element T6 Max" from the list and wait for the pairing process complete. After completed, you can command your speaker via Alexa.

Note: Confirm you have turned on the speaker and it is under Bluetooth searching and pairing mode, or you can not find the device on the Bluetooth list.

6. Wie verbinden Sie den Lautsprecher mit Amazon Echo / Echo Dot?

1. Melden Sie sich bei der Alexa App an und beenden Sie die Einstellung des Echo / Echo Dot (falls Sie ihn nicht eingerichtet haben).

2. Verbinden Sie den Echo / Echo Dot erfolgreich mit WiFi.

3. Tippen Sie anschließend auf "Startseite / Einstellungen / Name Ihres Echo (Echo Dot) / Bluetooth / Ein neues Gerät koppeln". Sie gelangen zur Benutzeroberfläche „Bluetooth Setup“ und sehen die Erinnerung „Bitte stellen Sie sicher, dass sich Ihr Gerät im Pairing-Modus befindet“. Suchen und tippen Sie in der Liste auf „Tronsmart Element T6 Max“ und warten Sie, bis der Pairing-Vorgang abgeschlossen ist. Nach Abschluss können Sie Ihren Lautsprecher über Alexa steuern.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Sie den Lautsprecher eingeschaltet haben und sich im Bluetooth-Such- und Pairing-Modus befinden. Andernfalls finden Sie das Gerät nicht in der Bluetooth-Liste.

6. ¿Cómo conectar el altavoz a Amazon Echo / Echo Dot?

1. Inicie sesión en la aplicación Alexa y finalice la configuración de Echo / Echo Dot (si no lo ha configurado).
2. Conecte el Echo / Echo Dot a WiFi con éxito.
3. Luego toque "Inicio / Configuración / Nombre de su eco (punto de eco) / Bluetooth / Emparejar un nuevo dispositivo". Llegará a la interfaz "Configuración de Bluetooth" y verá el recordatorio "Asegúrese de que su dispositivo esté en modo de emparejamiento". Busque y toque "Tronsmart Element T6 Max" de la lista y espere a que se complete el proceso de emparejamiento. Una vez completado, puede controlar su altavoz a través de Alexa. Nota: Confirme que ha encendido el altavoz y que está en modo de búsqueda y emparejamiento de Bluetooth, de lo contrario no puede encontrar el dispositivo en la lista de Bluetooth.

7. Modalità Aux-in

E' sufficiente collegare l'altoparlante con un dispositivo non Bluetooth tramite il cavo jack audio da 3,5 mm.

Nota: dopo aver collegato un cavo audio, l'altoparlante passa automaticamente alla modalità Aux-in. Nella modalità Aux-in, controllare la riproduzione audio tramite il dispositivo collegato e non esiste alcuna.

7. Mode Aux-in

Connectez simplement l'enceinte à votre périphérique non Bluetooth via le câble jack audio 3,5 mm.

Remarque: Après avoir branché un câble audio, le haut-parleur passe automatiquement en mode Aux-in. Sur le mode Aux-in, contrôlez la lecture audio via le périphérique connecté, et il n'existe pas de fonction de mise hors tension automatique.

7. Aux-in Mode

Simply connect the speaker with your non-Bluetooth device via the 3.5 mm audio jack cable.

Note: After plugging in an audio cable, the speaker will automatically switch to Aux-in mode. Over the Aux-in mode, control audio playback via the connected device, and there is no automatic power-off function.

7. Aux-in-Modus

Verbinden Sie einfach den Lautsprecher über das 3,5-mm-Audiokabel mit Ihrem Nicht-Bluetooth-Gerät. Hinweis: Nach dem Einstecken eines Audiokabels wechselt der Lautsprecher automatisch in den Aux-in-Modus. Steuern Sie im Aux-in-Modus die Audiowiedergabe über das angeschlossene Gerät, und es gibt keine automatische Abschaltfunktion.

7. Modo Aux-in

Sólo tiene que conectar el altavoz con su dispositivo sin Bluetooth a través del cable conector de audio de 3,5 mm.

Nota: Después de conectar un cable de audio, el altavoz pasará automáticamente al modo Aux-in. En el modo Aux-in, controle la reproducción de audio a través del dispositivo conectado, y no hay una función de apagado automático.

8. Spegnimento Automatico

L'altoparlante si spegne automaticamente dopo 10 minuti se non si associa ad alcun dispositivo tramite Bluetooth.

Quando la batteria è scarica, anche l'altoparlante si spegne automaticamente.

8. Auto-power Off

Le haut-parleur s'éteindra automatiquement après 10 minutes s'il ne se connecte à aucun appareil via Bluetooth. Lorsque la batterie est faible, l'enceinte s'éteindra également automatiquement.

8. Auto-power Off

The speaker will power off automatically after 10 minutes if it does not pair with any device through Bluetooth. When in low battery, the speaker will power off automatically as well.

8. Auto-Power Off

Der Lautsprecher schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus, wenn er über Bluetooth nicht. Bei schwacher Batterie schaltet sich der Lautsprecher ebenfalls automatisch aus.

8. Apagado automático

El altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos si no se empareja con ningún dispositivo a través de Bluetooth. Cuando la batería es baja, el altavoz también se apagará automáticamente.

9. Volume + / -

Esistono 16 livelli di impostazione del volume ed 8 indicatori LED. Ogni due livelli corrispondono ad un LED.

Con i 16 livelli massimi di volume si hanno tutte le luci a LED accese mentre lo stato muto è senza alcuna luce a LED.

9. Volume + / -

Il y a 16 niveaux de réglage du volume et 8 indicateurs LED. Deux niveaux correspondent à une LED. Le maximum de 16 niveaux de volume avec toutes les LED s'allume tandis que l'état muet est éteint sans aucune lumière LED.

9. Volume + / -

There are 16 levels of volume settings and 8 LED indicators. Two levels correspond to one LED. The maximum 16 levels of volume with all LED lights on while the mute state without any LED light.

9. Lautstärke +/-

Es gibt 16 Lautstärkestufen und 8 LED-Anzeigen. Zwei Ebenen entsprechen einer LED. Die maximale Lautstärke von 16 Stufen, bei der alle LEDs leuchten, während die Stummschaltung aktiviert ist, ohne dass eine LED leuchtet.

9. Volumen + / -

Hay 16 niveles de configuración de volumen y 8 indicadores LED. Cada dos niveles de volumen corresponde a un LED. El máximo es de 16 niveles de volumen con todas las luces LED encendidas, mientras que el estado de silencio es sin ningún LED encendido.

10. Ricarica

Quando la batteria è scarica, verrà emesso un segnale acustico ogni 15 secondi. Dopo il terzo segnale, l'altoparlante si spegne automaticamente.

10. Mise en Charge

Lorsque la batterie est faible, un son est émis toutes les 15 secondes. Après la troisième invite, l'enceinte s'éteindra automatiquement.

10. Charging

When in low battery, there will have a sound prompt every 15 seconds. After the third time prompt, the speaker will power-off automatically.

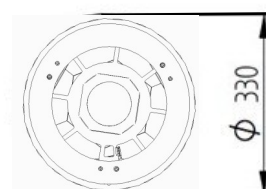
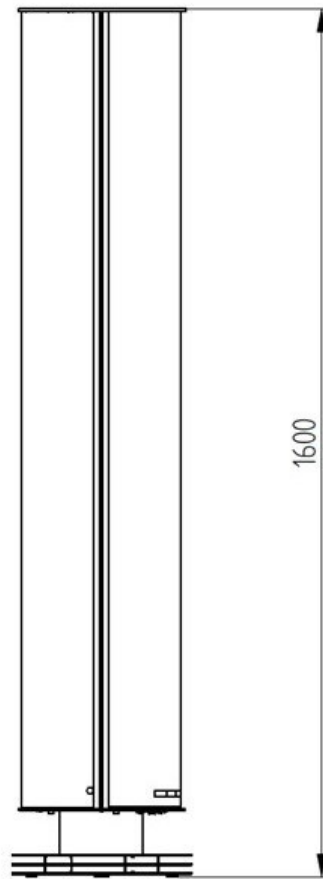
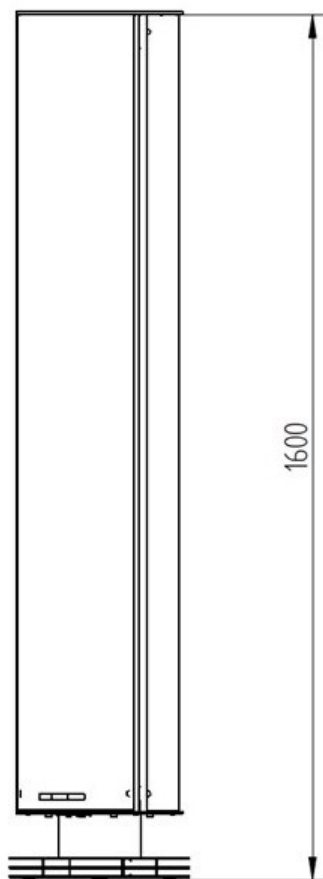
10. Aufladen

Bei schwacher Batterie ertönt alle 15 Sekunden eine akustische Aufforderung. Nach der dritten Aufforderung schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.

10. Carga

Cuando la batería está baja, habrá un aviso de sonido cada 15 segundos. Después del tercer aviso, el altavoz se apagará automáticamente.

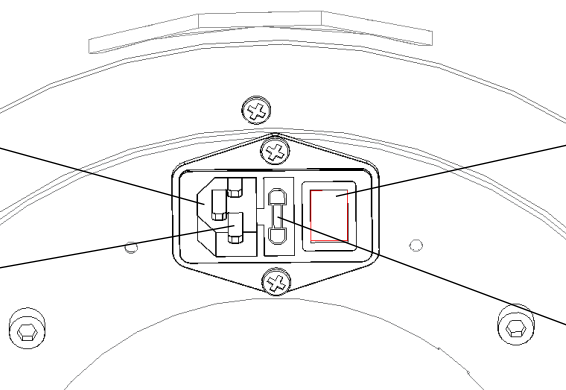
	Red	In charging state
	Goes off	Fully charged
	Turn ON/OFF: Hold for 2 seconds. Reset: Hold for 8 - 10 seconds to reset to factory default settings.	
	After powering on the speaker, tap once to start normal usage. Play/Pause: Tap once.	
	Bluetooth connection: Tap once to enter Bluetooth pairing mode. Bluetooth disconnection: Tap once to disconnect. TWS function: Hold for 3 seconds to enter the TWS pairing mode or disconnect the TWS mode.	
	Hold for 3 seconds to activate the personal assistant. Answer/End phone calls: Tap once. Reject phone calls: Hold for 3 seconds.	
	Volume+: Tap once to turn up the volume. Next track: Hold to choose the next track.	
	Volume-: Tap once to turn down the volume. Previous track: Hold to choose the previous track.	



CONNETTORE
CONNECTEUR
CONNECTOR
SCHALTSTECKDOSE
CONNECTOR



INTERRUTTORE
INTERRUPTEUR
SWITCH
SCHALTER
INTERUPTOR



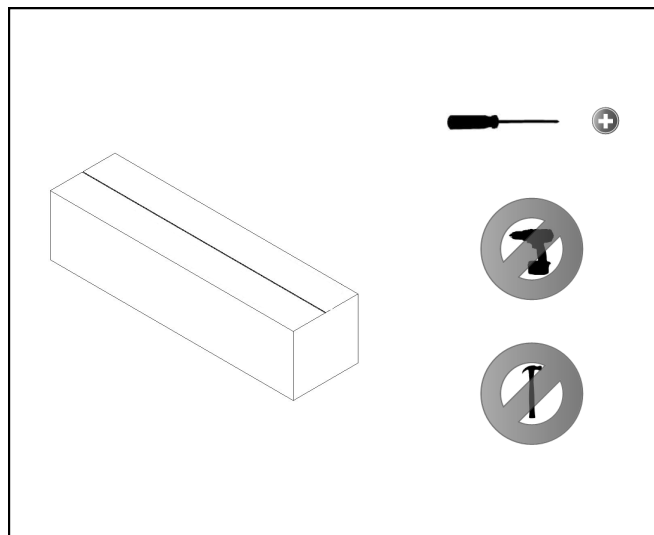
FUSIBILE
FUSE
FUSIBLE
SICHERUNG
FUSIBLE

IT - ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO DEI COMPONENTI ESTETICI

Seguire le seguenti istruzioni numerate per un corretto assemblaggio della base estetica e per la corretta configurazione del prodotto.

FR - INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DES COMPOSANTS ESTHÉTIQUES D'HABILLAGE

Suivez les instructions numérotées suivantes pour un assemblage correct de la base esthétique et pour la configuration correcte du produit.



EN - INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING THE AESTHETIC COMPONENTS

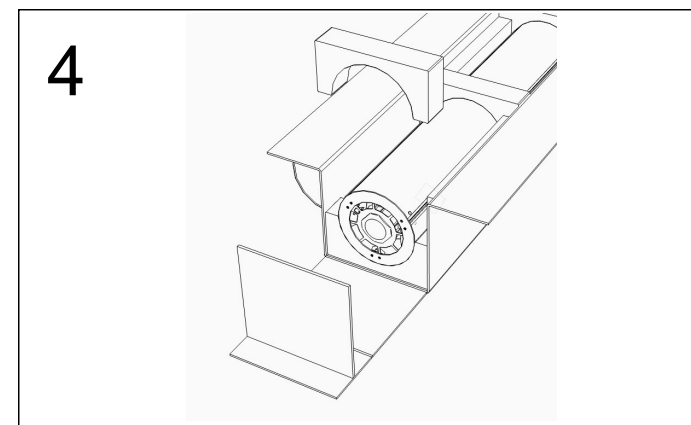
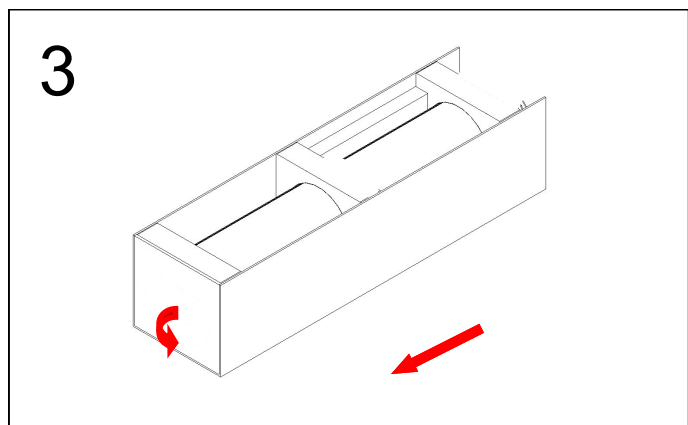
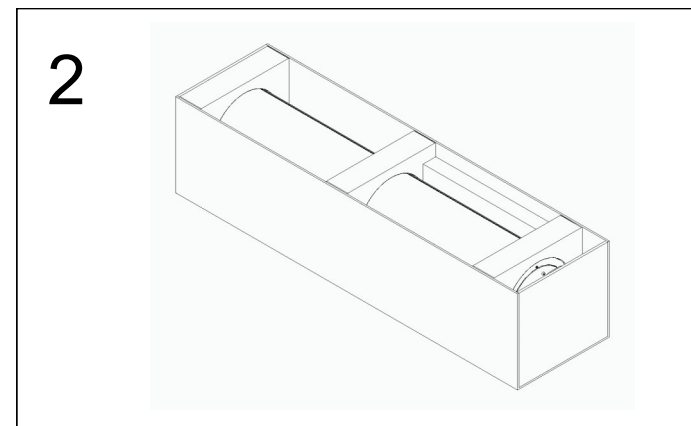
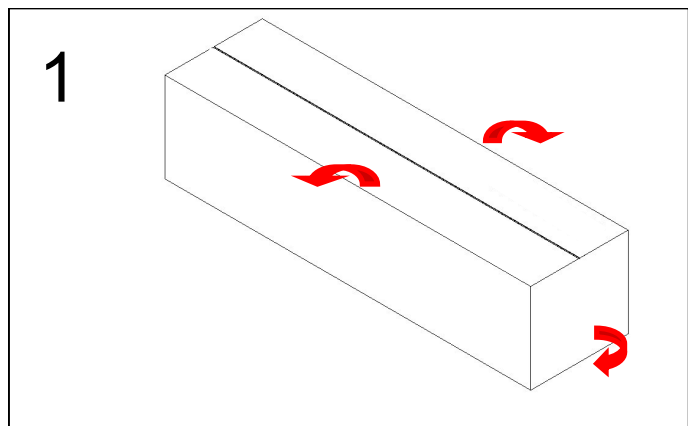
Follow the numbered instructions for a proper assembly of the aesthetic base and for a proper product configuration

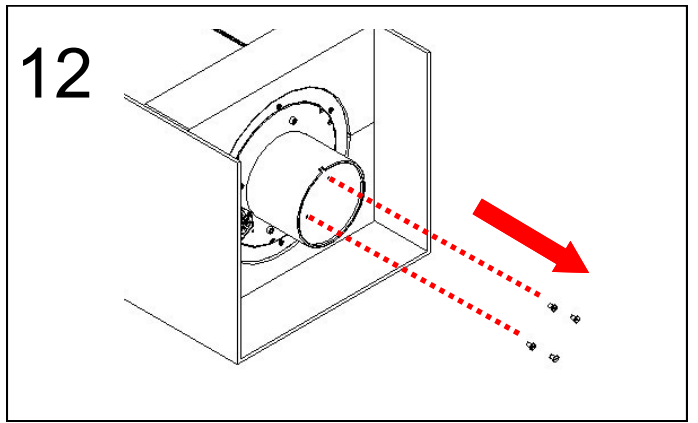
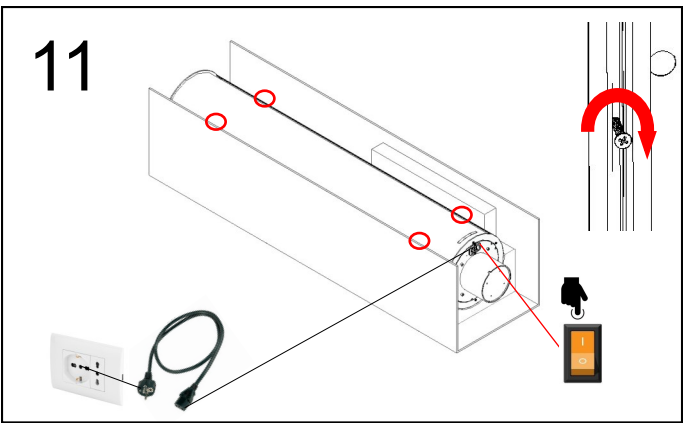
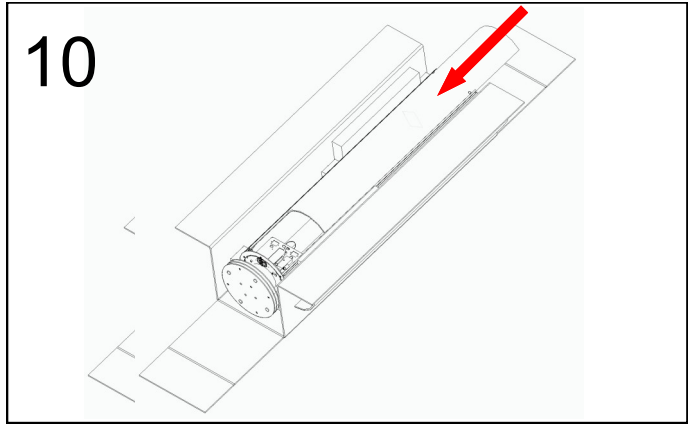
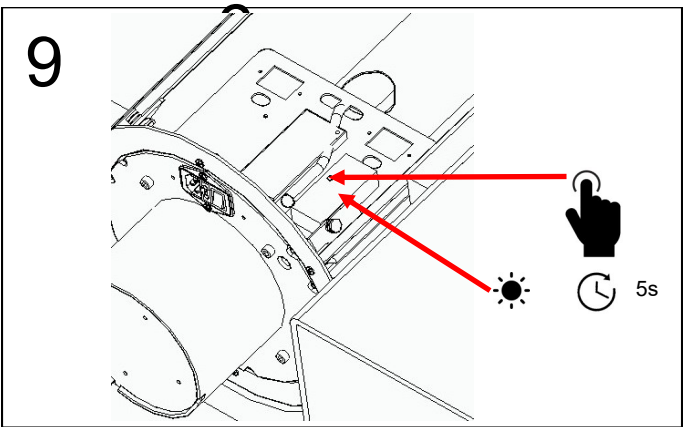
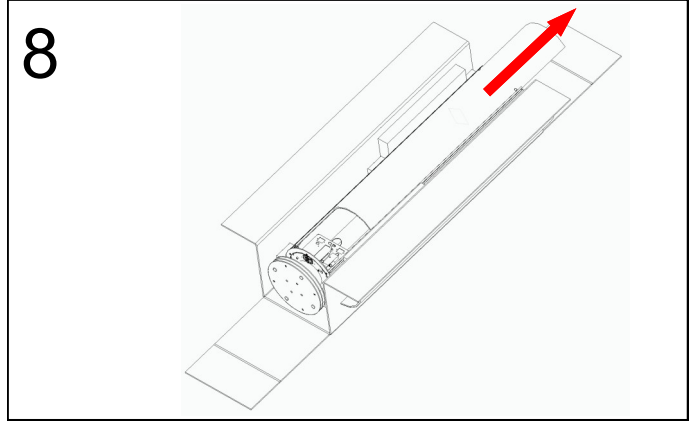
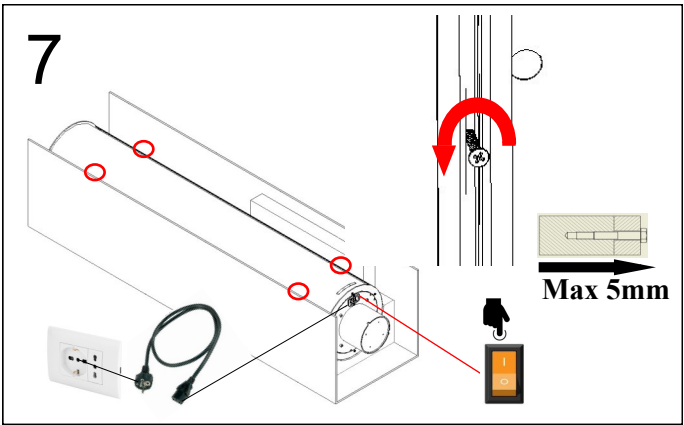
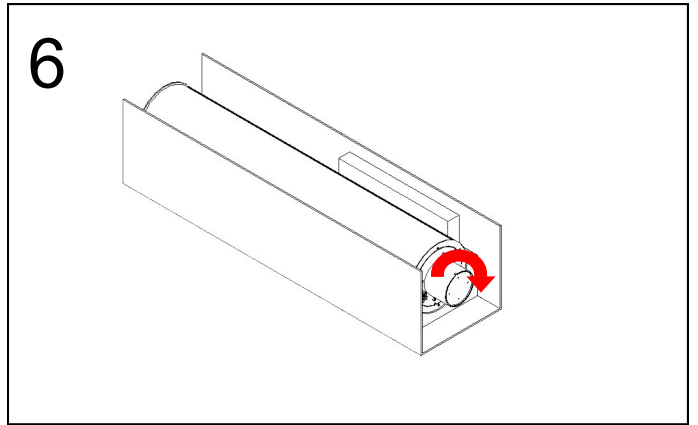
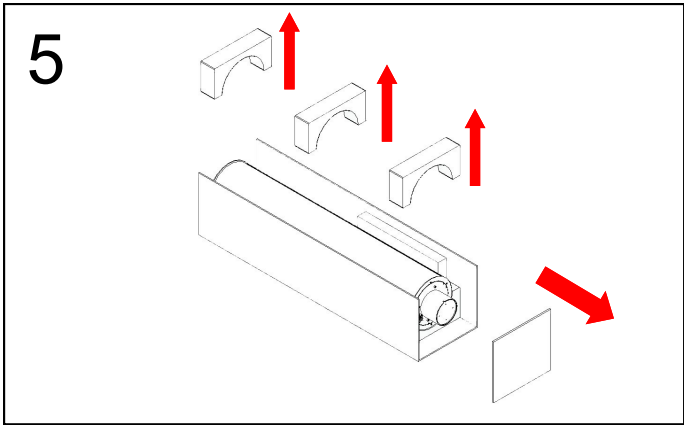
DE - HINWEISE ZUM ZUSAMMENBAU DER ÄSTHETISCHEN KOMPONENTEN

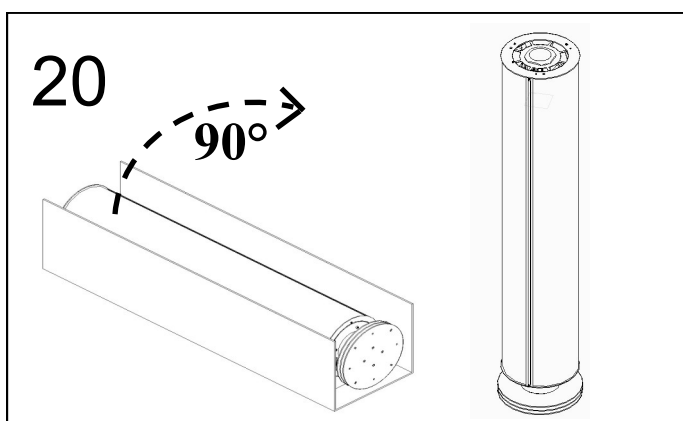
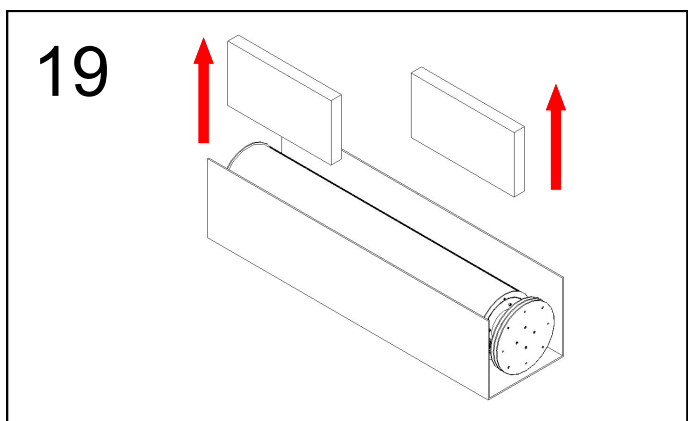
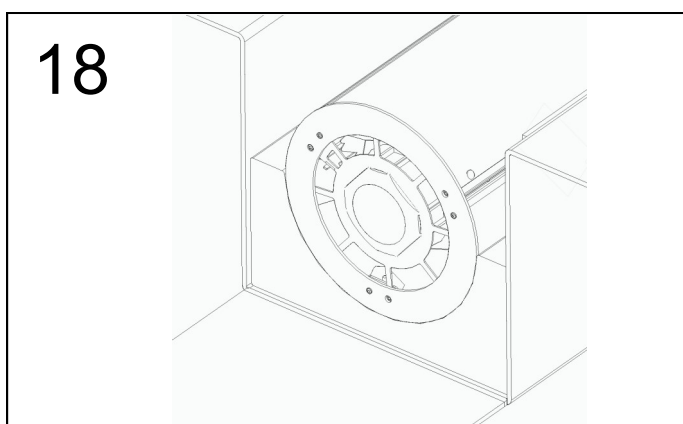
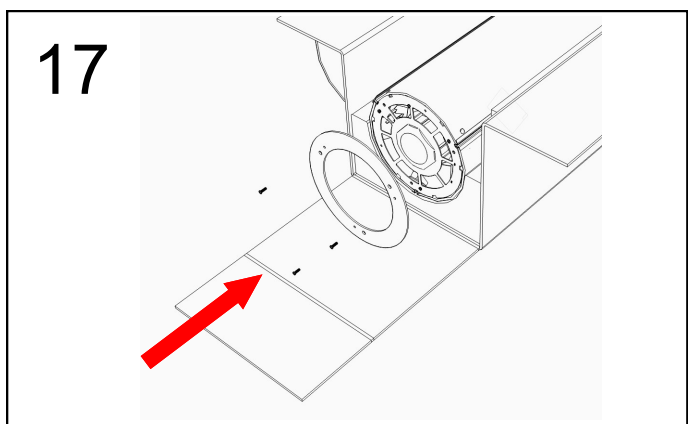
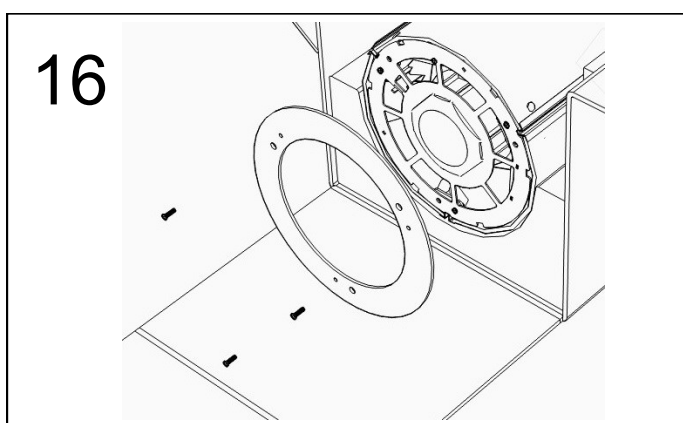
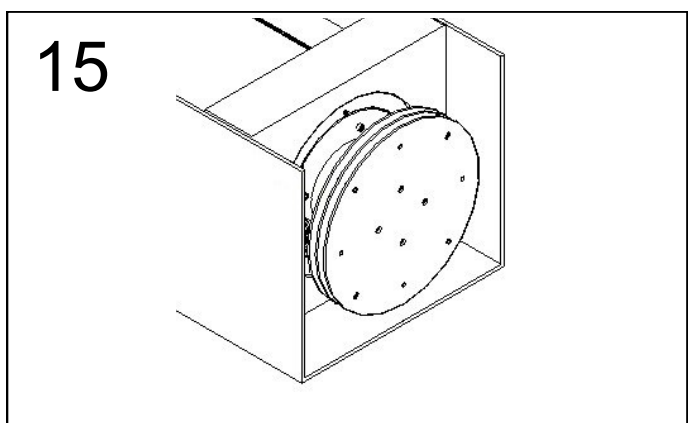
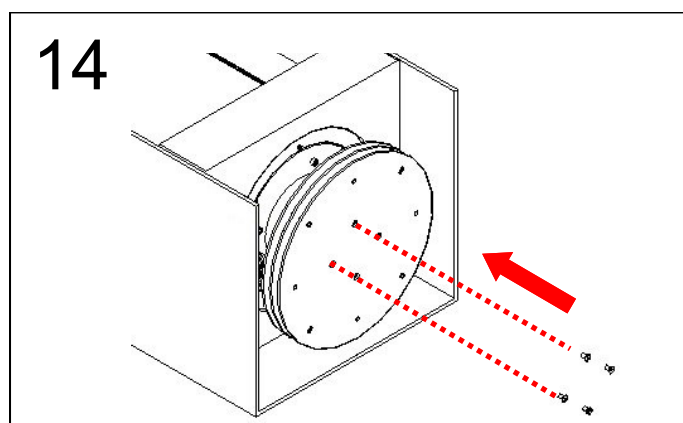
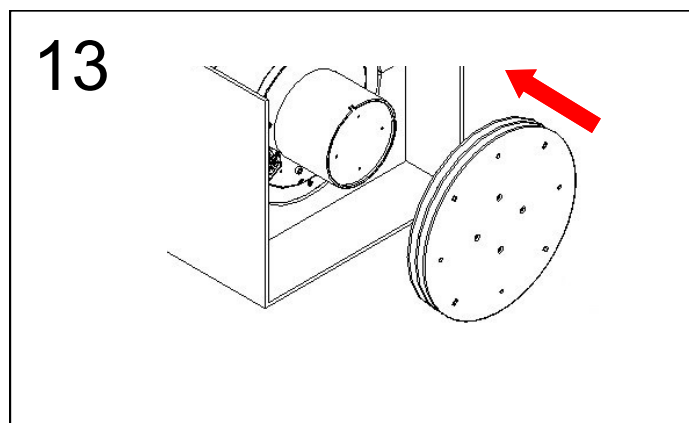
Befolgen Sie die folgenden nummerierten Anweisungen für eine korrekte Montage des ästhetischen Ständers und für die korrekte Konfiguration

ES - INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE DE COMPONENTES ESTÉTICOS

Siga las siguientes instrucciones numeradas para un correcto montaje de la base estética y para la correcta configuración del producto.







MORETTIDESIGN

ITALY

www.morettidesign.it

La Moretti Design non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori di questo opuscolo e si ritiene libera di variare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti.

Moretti Design n'assume aucune responsabilité pour les erreurs éventuelles de ce document et se considère libre de modifier sans préavis les caractéristiques de ses produits.

The Moretti Design assumes no responsibility for any errors in this manual and the right to modify without notice features of its products.

Die Moretti Design übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in dieser Broschüre, und es steht frei, ohne Ankündigung Charakteristiken ihrer Produkte zu ändern.

Moretti Design no asume ninguna responsabilidad por cualquier error en este folleto y se considera libre de variar las características de sus productos sin previo aviso.

REV. 002/2023